

L'étranger (Leonard Cohen, adaptation française de Graeme Allwright)

- 1- Retrouvez les mots effacés (faites les accords)
- 2- Quel est le métier de cet homme ?
- 3- Quel est le contraire de victoire ?
- 4- Quel est le synonyme de... ?
Immobile
(être) sûr
- 5- Retrouvez un nom et son adjectif correspondant
- 6- Quand utilise-t-on vieil au lieu de vieux ?

Tous les hommes que tu as _____ te disaient qu'ils ne voulaient plus donner les cartes
pris comme dans un piège - C'est dur de retenir la main d'un homme qui _____ plus
loin qui veut atteindre le ciel, pour se livrer et qui veut atteindre le ciel pour se livrer (x2)
Puis ramassant les cartes - Qui sont _____ là sur la table
Tu sais qu'il t'a laissé très peu pas même son rire - Comme tous les joueurs il cherchait
La carte qui est si délirante –
Qu'il n'aura plus jamais besoin d'une autre x2
Un jour penché à ta fenêtre - Il te dira qu'il veut renaître
Au monde que ta _____ lui cache - Et sortant de son _____
Un **vieil horaire** de train, il dit : Je t'avais prévenue je suis étranger (x2)

Maintenant un autre étranger _____ vouloir que tu ignores ses rêves
Comme s'ils étaient le fardeau d'quelqu'un d'autre - Tu as vu cet homme déjà
Donner les cartes avec son bras en or - Mais maintenant tu vois sa main est figée
Oui maintenant tu vois sa main est figée
Mais tu n'aimes pas regarder un autre homme fatigué
Déposer toutes ses cartes comme une défaite - Tandis qu'il rêve jusqu'au _____
Dans l'ombre tu vois comme une fumée - Une route qui monte derrière sa tête
Une route qui monte derrière sa tête
Tu lui dis d'entrer et de _____ - Et en te retournant tu vois
Que la porte de ta chambre reste ouverte - Et quand tu prends sa main, il dit
N'aie pas peur ma tendre amie - Ce n'est plus moi, oh mon amour, l'étranger
Ce n'est plus moi, oh mon amour, l'étranger

J'ai attendu toujours certain - De te revoir entre les trains
_____ il va falloir en prendre un autre - Oh je n'ai jamais eu tu sais
Pas le moindre plan secret - Ni personne pour me conduire
Et tu te demandes ce qu'il cherche à dire - Oui tu te demandes ce qu'il veut dire
En bas au bord du _____ demain - Je t'attendrai si tu veux bien
Là tout près du pont qu'ils _____ - Puis quitte le quai pour un wagon-lit
Tu sais qu'il cherche un autre abri - Qu'il n'avait jamais été un étranger
Qu'il n'avait jamais été un étranger - Et tu dis d'accord, le pont ou bien ailleurs, je viendrai
Un jour penchée à ta fenêtre - Il te dira qu'il veut renaître
Au monde que ta _____ lui cache - Et sortant de son portefeuille un **vieil horaire** de
train, il dit : Je t'avais prévenue je suis étranger (x2)

L'ÉTRANGER

1- joueur de cartes – 2. Défaite - 3. Immobile : figé(e)- (être) sûr : certain – 4. tendresse / tendre

Tous les hommes que tu as connus te disaient qu'ils ne voulaient plus donner les cartes pris comme dans un piège - C'est dur de retenir la main d'un homme qui cherche plus loin qui veut atteindre le ciel, pour se livrer et qui veut atteindre le ciel pour se livrer (x2)

Puis ramassant les cartes - Qui sont restées là sur la table
Tu sais qu'il t'a laissé très peu pas même son rire - Comme tous les joueurs il cherchait
La carte qui est si délirante –
Qu'il n'aura plus jamais besoin d'une autre x2

Un jour penchée à ta fenêtre - Il te dira qu'il veut renaître
Au monde que ta tendresse lui cache - Et sortant de son portefeuille
Un vieil horaire de train, il dit : Je t'avais prévenue je suis étranger (x2)

Maintenant un autre étranger - Semble vouloir que tu ignores ses rêves
Comme s'ils étaient le fardeau d'quelqu'un d'autre - Tu as vu cet homme déjà
Donner les cartes avec son bras en or - Mais maintenant tu vois sa main est figée
Oui maintenant tu vois sa main est figée

Mais tu n'aimes pas regarder - Un autre homme fatigué
Déposer toutes ses cartes comme une défaite - Tandis qu'il rêve jusqu'au sommeil
Dans l'ombre tu vois comme une fumée - Une route qui monte derrière sa tête
Une route qui monte derrière sa tête

Tu lui dis d'entrer et de s'asseoir - Et en te retournant tu vois
Que la porte de ta chambre reste ouverte - Et quand tu prends sa main, il dit
N'aie pas peur ma tendre amie - Ce n'est plus moi, oh mon amour, l'étranger
Ce n'est plus moi, oh mon amour, l'étranger

J'ai attendu toujours certain - De te revoir entre les trains
Bientôt il va falloir en prendre un autre - Oh je n'ai jamais eu tu sais
Pas le moindre plan secret - Ni personne pour me conduire
Et tu te demandes ce qu'il cherche à dire - Oui tu te demandes ce qu'il veut dire

En bas au bord du fleuve demain - Je t'attendrai si tu veux bien
Là tout près du pont qu'ils construisent - Puis quitte le quai pour un wagon-lit
Tu sais qu'il cherche un autre abri - Qu'il n'avait jamais été un étranger
Qu'il n'avait jamais été un étranger - Et tu dis d'accord, le pont ou bien ailleurs, je viendrai

Un jour penchée à ta fenêtre - Il te dira qu'il veut renaître
Au monde que ta tendresse lui cache - Et sortant de son portefeuille - Un vieil horaire de train,
il dit : Je t'avais prévenue je suis étranger (x2)

